

Adresse en réponse au discours.

venables, est aussi d'une grande importance, et nous partageons le regret de Son Excellence, que l'état des finances publiques n'offre aucun espoir immédiat d'obtenir une aide parlementaire, pour établir de nouvelles communications intérieures; que, cependant, nous nous reposons sur l'énergie des habitants eux-mêmes pour obvier aux inconvénients temporaires; et que nous unissons cordialement nos efforts à ceux de Son Excellence pour alléger les maux dont se plaint la population agricole.

Que nous concourrons pleinement et cordialement dans les observations de Son Excellence, relativement aux prisons de cette Province, et nous remercions humblement Son Excellence de la bienveillance qui l'a portée à appeler notre attention sur l'amélioration de l'état des criminels, délaissés et sans appui, ainsi que sur l'avancement de la prospérité et du bonheur des sujets plus favorisés de Sa Majesté; et que nous assurons cordialement Son Excellence que nous donnerons notre attention à l'état des prisons de la Province, dans la vue d'améliorer, par un sentiment de devoir chrétien, la condition des malheureux prisonniers.

Que les personnes affligées d'aliénation mentale dans le Bas-Canada, étant maintenant confinées dans les prisons communes, ou dans quelques-unes des institutions religieuses et charitables, qui font honneur à cette partie de la Province, nous pensons avec Son Excellence que le besoin d'un établissement pour servir d'Asile aux Aliénés se fait vivement sentir dans cette Province; et nous sommes heureux d'apprendre de Son Excellence, que des mesures sont en voie de progrès pour fixer, d'une manière permanente, dans une localité, l'Asile des Aliénés du Haut-Canada, et pour compléter les arrangements relatifs à cette institution.

Que nous donnerons notre plus mûre attention aux comptes de l'année dernière et aux estimations de la présente année, qui seront mis devant nous par Son Excellence; que nous apprenons avec regret qu'il y a une diminution considérable dans le revenu: mais nous espérons qu'elle n'est due qu'à des causes temporaires, et sera suivie d'une plus grande augmentation; que nous sommes heureux d'apprendre de Son Excellence que l'emprunt effectué en Angleterre, sous la garantie du Parlement Impérial, a été négocié à des conditions avantageuses.

Que nous prendrons en notre considération la plus attentive, l'Acte de la Législature Impériale qui établit un nouveau tarif, et aussi telles mesures qui pourront être nécessaires pour faire des changements correspondants dans nos lois de douane: et que Son Excellence peut se reposer sur notre disposition à coopérer avec elle à pourvoir aux exigences du service public, autant que cela sera compatible avec une économie praticable et judicieuse.

Que nous nous dévouerons aux devoirs difficiles qui nous sont imposés, comme corps Législatif, des délibérations duquel dépend, à un si haut degré, le bien-être de notre pays, et nous donnerons notre attention incessante aux importantes questions qui nous seront soumises; que nous remercions Son Excellence de l'expression de la vive sollicitude du Gouvernement de Sa Majesté, et de la sienne propre, pour le bien-être du Canada, et nous espérons humblement que la bénédiction du Très-haut couronnera de succès nos efforts réunis.

*Résolu*, Que la dite Résolution soit référée à un Comité spécial de cinq Membres, pour préparer et faire rapport d'un projet d'Adresse, en réponse au discours de Son Excellence le Gouverneur-Général aux deux Chambres de la Législature, à l'ouverture de la présente Session du Parlement Provincial, en conformité de la dite Résolution.

*Ordonné*, Que l'Hon. M. Viger, M. Merritt, l'Hon. M. Neilson, l'Hon. M. Morin, et M. Leslie, composent le dit Comité.

L'Ordre du jour pour que la Chambre se forme en Comité, sur le Retour du *Writ* pour l'élection d'un Membre pour le comté de *Hastings*, étant lu, Election de Hastings.

La Chambre s'est, en conséquence, formée en le dit Comité.

M. *Boutillier* a pris le fauteuil du Comité; et après y avoir siégé quelque temps,

M. l'Orateur a repris le fauteuil.

Sir *Allan N. MacNab* a proposé, secondé par M. *Cartwright*, Que M. l'Orateur expédie son *Warrant* au Greffier de la Couronne en Chancellerie, pour dresser un nouveau *Writ* pour l'élection d'un Membre pour servir, dans le présent Parlement Provincial, pour le comté de *Hastings*.

Sur motion de l'Hon. Solliciteur-général *Aylwin*, secondé par l'Hon. Procureur-général *Lafontaine*,

*Ordonné*, Que la considération ultérieure de la dite motion soit remise à demain.

Alors, sur motion de l'Hon. Solliciteur-général *Aylwin*, secondé par l'Hon. M. *Hincks*,

La Chambre s'est ajournée.

Mardi, 3 Octobre, 1843.

LES Pétitions suivantes ont été séparément présentées, et mises sur la table:— Dix-sept Pétitions présentées

Par M. *DeWitt*, la Pétition du Révérend J. B. *Bourassa*, et autres, habitants de la paroisse de *Chateauguay*, dans le comté de *Huntingdon*; et la Pétition de J. *Henry Lambe*, et autres, de la cité et paroisse de *Montréal*.

Par M. *Chesley*, la Pétition d'*Alexander McDonald*, et autres, habitants de la Réserve pour les Sauvages, dans le district de l'*Est*.

Par l'Hon. M. *Viger*, la Pétition de *James Corbitt*, et autres, assesseurs pour faire le recensement de la paroisse de *Sorel*.

Par l'Hon. M. *Moffatt*, la Pétition des Dames du Comité de régie de l'Hospice de l'Accouchement à *Montréal*; et la Pétition du Révérend *John Bethune*, et autres, de la cité de *Montréal*.

Par M. *Child*, la Pétition de *George W. Fogg*, et autres, habitants du comté de *Stanstead*; et la Pétition d'*Increase Bullock*, et autres, habitants du comté de *Stanstead*.

Par M. *Wakefield*, la Pétition de *Damase Masson*, de la cité de *Montréal*.

Par M. *Merritt*, la Pétition de *John DeCov*, et autres, habitants du comté de *Haldimand*, dans le district de *Niagara*.

Par l'Hon. M. *Jones*, la Pétition de *R. H. Whitmore*, et autres, habitants de la Seigneurie de *St. Armand*, dans le District Municipal de *Missisquoi*.

Par M. *Boswell*, la Pétition de *Cumfort Curtis*, et autres, habitants du township de *Percy*, dans le district de *Newcastle*.

Par M. *Leslie*, la Pétition de *B. H. Lemoine*, et autres, habitants de la cité et district de *Montréal*.

Par M. *Moore*, la Pétition du Conseil de District, du District Municipal de *Sherbrooke*.

Par l'Hon. M. *Neilson*, la Pétition de *John Bonner*, et *William Petry*, de *Québec*.

Par M. *Holmes*, la Pétition de *Thomas White*, et autres, cordonniers, de la cité de *Montréal*.

Par M. *Christie*, la Pétition de *Charles Turgeon*, marchand, de *Québec*.

L'Hon. M. *Viger*, du Comité spécial, nommé hier, pour préparer une Adresse à Son Excellence le Gouverneur-Général, a fait rapport que le Comité avait préparé une Adresse en conséquence, laquelle a été lue à la table du Greffier, et adoptée, par la Chambre; et elle est comme suit:—